

# 대학원생을 위한 학술 영어 프로그램

홍기선, 박용애  
(서울대학교)

(1) I. 개요

(2)

## 1. EAP (English for Academic Purposes)

보다 전문화되고 특화된 영어교육의 일부로서의 학술영어 교육. 이를 위한 needs analysis, curriculum development, genre analysis for materials development & teaching methods development 등의 연구 활발. (e.g., Dudley-Evans & St. John 1998; Flowerdew & Peacock 2001; Jordan 1997; Park 2003; Robinson 1991; Swales 1996; Swales & Feak 2000, 2004, etc.)

## 2. 대학원생을 위한 학술 영어 프로그램의 필요성

국제 학회 참가, 학술지 논문 작성, 학위 논문 작성 등 다양한 학술 활동을 위한 전문적 학술영어 교육이 필요하나 대학에서 정규 영어 교육 프로그램으로 제공하기에는 한계가 있음. → 2005년 가을부터 개발, 제공하게 된 서울대학교 언어교육원의 대학원생 학술 영어 프로그램 사례 소개.

(3) II. 학술영어 프로그램의 종류와 성격

## 1. 정규 강좌

### 1) Academic Writing for Graduate Students

[Course Description] This is an intensive writing course with a high level of writing instruction focusing on the needs of graduate students, with a specific focus on the general and specific text projects graduate students undertake—such as dissertations, abstracts, research papers, conference papers, critiques, summaries and data commentary—at the end of their university work or as they begin careers in research or academia. The course will provide needed writing advice on types of communications that are particularly vulnerable to influences from national cultural expectations and conventions and that, therefore, place the non-native speaker (NNS) writer at increased disadvantage. The course would be of particular value to

those students wishing to conduct graduate work in English speaking countries. Course enrollment will be limited to Level 5 & 6 students.

## 2) \*Content-based Seminar

[Course Description] *Navigating the Orientalist-Occidental Divide: Cross-cultural analyses and mutual stereotyping.* In present day studies of literatures, cinemas, histories and societies, an East-West dichotomy seems to continually rear its ugly head, with scholars on both sides of the (supposed) divide committing the same egregious errors and assumptions. Attempting to understand this phenomenon in academia is as equally important as the study of the fields in question, whether literature, history, art or society. This content-based course has the intended desire, then, to expose humanities students in Asia to these issues in the English language in order to better prepare them for overseas studies in Western academia. (\* 강사에 따라 매 학기 다른 주제로 운영. 기본적으로 세미나식 영어 강의 수강을 돕기 위해 교재 읽기, 강의 청취, 토론, 에세이 과제 작성 등으로 수업을 구성함.)

## 3) Academic Writing in Engineering and Science

[Course Description] The ability to effectively and efficiently communicate is paramount to a successful career. Successfully marketing one's research and qualifications through writing can make such differences as receiving research grants, publishing, obtaining research positions at universities or jobs at companies, and building effective networks. This course will primarily focus on academic/professional writing and presentations that are standard practices in engineering and scientific disciplines.

## 4) Academic Presentation Skills

[Course Description] This course is intended to give class members a general overview of the fundamental skills needed to develop good academic presentations in English. Students will learn what is required in developing presentations, what makes an effective presentation, and how to present in a manner that is appropriate for an academic audience. We will focus on introducing presentations, utilizing visuals, public speaking pronunciation, useful vocabulary, and asking and fielding questions. Video taping of presentations and discussion and critique will be an integral part of this course.

## 2. 각종 워크샵

1) 매 회 3시간. 학기마다 정기적으로 운영.

2) 참여 학생들에게 집중적이고 효과적으로 학술영어의 다양한 주제를 다루어주게 됨.

3) 2006년 여름부터 교무처에서 수강하는 대학원생들에게 수강료의 50% 지원.

워크샵 주제	내용
Lecturing in English Workshop	영어강의에 필요한 교수법, 표현 지도
Conference Preparation Workshop (Abstract)	학회 제출용 영문초록 작성법 지도
Conference Preparation Workshop (Presentation)	학회 발표시 presentation skills 지도
Data Commentary	논문 작성, 발표시 많이 사용되는 통계 자료 기술, 도표 설명 방법 지도
E-mail Writing	영문 이메일 작성법 지도
SOP Writing	유학 준비생들을 위한 SOP 작성법 지도(문과, 이과 별도로 제공)
Thesis/Dissertation Abstract Writing	석/박사 학위 논문용 초록 작성법 지도 (문과, 이과 별도로 제공)

### 3. 개인/소그룹 및 기관을 위한 맞춤교육 (Custom-tailored Language Service)

#### 1) 사례 1. Technical Writing

공대 연구소 소속 대학원생 15명 대상. 주당 6시간x6주 수업(총 36시간). 전체를 대상으로 하는 강의 및 개별 tutorial로 운영.

#### 2) 사례 2. Academic Presentation

생활과학대 소비자아동학부 대학원생 8명 대상. 2시간x4회 (총 8시간 수업).

#### 3) 사례 3. Academic Writing & Abstract Writing

교육연구소 대학원생 15명 대상. 주당 1시간x14주 (총 14 시간 수업)

#### 4) 상담 (Consultation)

개인별. 1회에 1-1.5 시간. 주로 SOP writing, 학회 논문 발표 연습 등의 학술 영어 연습 목적으로 이용.

(4)

(5) III. 결론 및 제언 (cf. Kobes and Park 2006)

## 1. 커리큘럼 개발

- 1) **needs analysis** 및 **planning** 단계에서의 주의점.
- 2) 학생들의 실제 영어 수준과 필요한 **EAP** 분야 수업을 위해 필요한 영어 능력간의 차이 문제.
- 3) 강사진: **Content** 분야의 전문 지식과 영어 교육 경험을 갖추는 것의 문제.
- 4) 교재 개발 및 교육 방법론
  - (1) 다양한 분야에 대한 맞춤형 교재 개발의 문제.
  - (2) 다양한 학습자들의 수요와 특성에 맞는 적절한 교육 방법의 개발 필요.

## 참고문헌

- Dudley-Evans, T., & St. John, M. J. (1998). *Developments in English for specific purposes*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Flowerdew, J., & Peacock, M. (2001). The EAP curriculum: Issues, methods, and challenges. In J. Flowerdew & M. Peacock (Eds.), *Research perspectives on English for academic purposes* (pp. 177-194). Cambridge: Cambridge University Press.
- Jordan, R. R. (1997). *English for academic purposes*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Kobes, J. & Park, Y. (2006). EAP at the Graduate Level: Curriculum Development Issues. Paper presented at the 2006 KATE Conference.
- Park, J. E. (2003). Research issues in English for specific purposes. *Foreign Languages Education*, 10 (3), 137-161.
- Robinson, P. J. (1991). *ESP today: A practitioners' guide*. New York: Prentice Hall.
- Swales, J. M. (1996). *Genre Analysis: English in Academic and Research Settings*. (Cambridge Applied Linguistics). Cambridge: Cambridge University Press.
- Swales, J. M., & Feak, C. B. (2000). *English in today's research world: A writing guide*. Ann Arbor: University of Michigan Press.
- Swales, J. M., & Feak, C. B. (2004). *Academic writing for graduate students: Essential tasks and skills*(Second Edition). Ann Arbor: University of Michigan Press.

서울특별시 관악구 신림동 산 56-1  
서울대학교 인문대학 영어영문학과  
전화: (02) 880-5482  
이메일: [kshong@snu.ac.kr](mailto:kshong@snu.ac.kr)

박용예  
서울특별시 관악구 신림동 산 56-1  
서울대학교 인문대학 영어영문학과  
전화: (02) 880-8561  
이메일: [parky@snu.ac.kr](mailto:parky@snu.ac.kr)